



CHAPITRE 58

Loi modifiant la Loi du crédit aux
pêcheries maritimes

[Sanctionnée le 15 juillet 1965]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S. R., c.
210, a. 5,
mod.

1. La Loi du crédit aux pêcheries maritimes (Statuts refondus, 1964, chapitre 210) est modifiée en remplaçant l'article 5 par le suivant:

Avances
autorisées.

« **5.** Le ministre est autorisé à faire à des pêcheurs ou à des sociétés qui exploitent un commerce de poisson des avances ou des prêts pour la construction, la réparation, l'achat ou l'exploitation de bateaux et d'équipements de pêche, ou pour l'acquittement de dettes contractées pour ces fins. »

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 58

An Act to amend the Maritime Fisheries
Credit Act

[Assented to 15th July 1965]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Maritime Fisheries Credit Act (Revised Statutes, 1964, chapter 210) is amended by replacing section 5 by the following:

R. S., c.
210, s. 5,
am.

“**5.** The Minister is authorized to make advances or loans to fishermen or to companies trading in fish, for the construction, repair, purchase or operation of fishing-boats and fishing equipment, or for the payment of debts contracted for such purposes.”

Advances
author-
ized.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.